



A voz da IMACULADA

UMA PARÓQUIA DE COMUNHÃO E PARTICIPAÇÃO

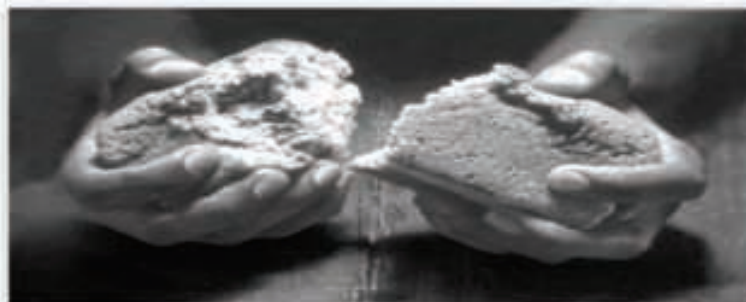
**The voice of IMMACULATE
STEWARDSHIP**

Immaculate Conception Parish - 181 Austin Street North - Winnipeg, Manitoba
R2W3M7 Canada - ☎(204) 942-3778 - secretary@icpwinnipeg.ca
Emergência/ emergencies: (204) 7952147

A SANTA MISSA



A Missa é Sacrifício, Ceia, Ação de Graças, Sacramento, Reunião do Povo de Deus.



“QUEM COME A MINHA CARNE E BEBE MEU SANGUE TEM A VIDA EM MIM”

MENSAGEM DO MONSENHOR



“Como é bom e agradável para irmãos unidos viverem juntos”(Sl. 132).

Como foi bom e agradável para mim estar unido com todos os senhores e senhoras que fazem parte da Paróquia Imaculada Conceição.

Agradeço imensamente a Deus pela oportunidade que Ele me concedeu de poder descansar e servir os paroquianos na Paróquia Imaculada Conceição, em Winnipeg. Pude experimentar o carinho e a acolhida de um povo que ama a Deus e quer servi-lo de todo coração na Igreja.

Agradeço a acolhida fraterna de Dom James e o carinho e dedicação filial do Pe. Wladimir. Me senti em casa com eles.

Nestes dias, pude aprender e crescer com todos vocês no amor a Deus e a Igreja e, acima de tudo, experimentar a graça de Deus, que nos une num só coração e numa só alma.

Concedo a todos os paroquianos uma bênção especial, para quê à cada dia mais, vocês possam trabalhar sem medo para que a comunhão possa acontecer e a fraternidade possa ser vivida com entusiasmo. E assim. Possamos desenvolver o Reino de Deus entre nós.

Suplico a Maria, nossa mãe e mestra, que guarde todos vocês em seu Coração Imaculado.

Obrigado. Com orações e bênçãos

Mons. Orlando Ap. De Souza Pannaci, mps.

MONSIGNOR'S MESSAGE

“How good and delightful to live together United Brethren” (Sl. 132).

How good and delightful it was for me to be united with all the men and women who are a part of the Immaculate Conception Parish.

I am very grateful to God for the opportunity He has given me to be able to rest and serve the parishioners of the Immaculate Conception Parish in Winnipeg. I was able to experience the warmth and welcome of a people that love God and want to serve him whole heartedly in the Church.

I thank the fraternal way I was received by Archbishop James and the kindness and filial dedication of Father Wladimir. I felt at home with them.

During my time here, I was also able to learn and grow with all of you in the love of God and the Church and, above all, experience the grace of God, which unites us all in one heart and one soul.

I cordially impart to all parishioners a special blessing, so that each day, you are able to work without fear so that communion can happen and the fraternity can be lived with enthusiasm. In this way we are able to develop the Kingdom of God among us.

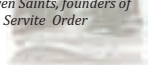
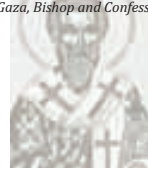
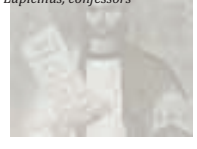
I pray to Mary, our mother and master, that She save all of you in Her Immaculate Heart.

Thank you.

With prayers and blessings,
Mons. Orlando AP. De Souza Pannaci, mps.



CALENDÁRIO PAROQUIAL/ PARISH CALENDAR

		01 Santa Veridiana, Virgem/St. Viridiana of Tuscany (+ Toscana, Itália, 1242) 	02 Dia de N. Sra. das Candeias, bênção das Velas/ Presentation of our Lord, Candle blessing 20h	03 Missa de São Brás, bênção da garganta/ St. Blaise, Blessing of the throats 20h	04 Hora Santa – Coração de Jesus/ Holy Hour Sacred Heart of Jesus	05 Encontro com os noivos/ Marriage preparation encounter
06 Batismo/ Baptism of Malakai M. Pahl, Riley F.G. Costa e Tavian J. M. Melo	07 São Ricardo, Rei e Confessor/St. Richard, King and Confessor (+ Luca, Itália, 722) 	08 Reunião Grupo de Oração Prayer Group Meeting	09 Reunião Legião de Maria Legion of Mary Meeting	10 Curso de Teologia Moral Moral Theology course	11 Missa com e para os Doentes Mass for and with the Sick 19h30	12 Santa Eulália de Barcelona, Virgem e Mártir/St. Eulalia of Barcelona, Virgin and Martyr. Encontro com os casais/Meeting with Couples
13 Reunião Acólitos Meeting with the Acolytes	14 Reunião com os Coros Meeting with the Choir Groups	15 Sete Santos Fundadores dos Servitas, confessores (+ Florença, séc. XIII)/ Seven Saints, founders of the Servite Order 	16 Estudo Bíblico Biblical Studies	17 Reunião Finanças Finance Meeting	18 Reunião Ministros da Palavra (Leitores) Meeting with Ministers of the Word – (Readers)	19 São Conrado de Placência, Confessor /Conrad of Placenza, Confessor (+ Itália, 1351) St. 
20 Batismo: Baptism of Júlia A. C. M. Carvalho	21 São Pedro Damião, Bispo, Confessor e Doutor da Igreja/ St. Peter Damian, Bishop and Confessor (+ Itália, 1072) 	22 Cadeira de São Pedro/ Chair of St. Peter. Rezemos pelo Papa/ Let's pray for the Pope Reunião Liturgia Liturgy Meeting	23 São Policarpo, Bispo e Mártir/ St. Polycarp, Bishop and Martyr (+ 155) 	24 Reunião dos Cavaleiros de Colombo Knights of Columbus Meeting	25 São Cesário, Confessor/ St. Cesario, Confessor 	26 São Porfírio de Gaza, Bispo e Confessor/ St. Porfirius of Gaza, Bishop and Confessor 
27 Missa da Família Mass of the Family Reunião de Catequese, 10h (Pais e catequistas) Catechism Meeting (Parents and Catechists)	28 São Romão e São Lupicino, Confessores/ St Romanus and St. Lupicinus, confessors 	Missas Semanais serão de terça a sexta, às 19h e Missas Dominicais serão Sábado às 17h e Domingo 9h e 11h15 Weekday Masses will be at 7:00 PM Tuesday to Friday. Saturday Mass in Portuguese at 5:00 PM SUNDAY Masses 9:00 AM (Pt) 11:15 AM (English) (Qualquer mudança nos horários de missa, serão publicados no calendário do mês)				

DREAMHAVEN REALTY
Ask About Our Exclusive "Dream Rebate"

WALTER MOTA - BROKER
MANUEL MOTA - SALES ASSOCIATE

944-2770   

www.dreamhavenrealty.com

MARIO J. SANTOS
Nancy M. Gonçalves
Barristers & Attorneys-at-law
Notaries Public (Advogados)
Casa do Minho Portuguese Centre Building
1080 Wall Street, Ste. 202 (204) 783-0554
Tem Testamento?
Tem Procuração?

DORION INSURANCE & Travelair autopac

Seguros de todo tipo
Viagens Para Todo Mundo

LUIS V. BATISTA
559 Ellice Ave.
772-3301

TDS
THOMPSON DORFMAN SWEATMAN LLP
Silvia de Sousa-Advogada
934-2592

marlin travel
VIAGENS PARA PORTUGAL E O RESTO DO MUNDO
Maria Batista, Marlin Travel
Garden City Shopping Ctr
(beside the food court)
944-7888

BESWAY
AGENCIES (R.T.I.) LTD.
Realty • Travel
Insurance • Autopac
555 Notre Dame Avenue
774-1634

Apollo Travel
560 Sargent Avenue
786-8558

PORTUGUESE BARBER HAIRSTYLING BARBER SHOP
Hairstylist-Albino
38 Kate St. **783-8429**

Four Seasons Auto Body Ltd.
Joe & Danny Valentim

309 Stanley St. **944-8145**

Cropo FUNERAL CHAPEL

Show you care

1442 Main Street
phone 586-8044 • email cropo@mts.net
www.cropo.com

ASSUMPTION CATHOLIC CEMETERY AND QUEEN OF HEAVEN MAUSOLEUM
3990 Portage Avenue, Winnipeg
888-7557

- ♦ burial plots
- ♦ outdoor crypts
- ♦ memorials & vases
- ♦ mausoleum crypts
- ♦ cremation plots & niches

A Tradition of Faith Throughout Our Lives

Flowers To Go
& Gifts By Sergia
Flowers for Funerals • Hospitals
Weddings • Graduation • Home
Imported Gold & Silver
Gifts for all Occasions
646 William Ave. **633-2295**
Evenings **783-8673**



DR. TRACY VIEIRA
1287 Jefferson Ave. - (204) 632-4080
SERVIÇOS DISPONÍVEIS EM INGLÊS E PORTUGUÊS.

Na Maples Chiropractic, sabemos que diabetes, tensão alta, dor ou colesterol alto não acontece porque as pessoas não tomam medicamentos suficientes.

ACONTECE SIMPLEMENTE PORQUE NÃO SÃO SAUDÁVEIS.

Para aqueles que querem ser saudáveis, sentirem-se bem todos os dias, viver uma vida longa, feliz sem medicamentos ou cirurgias, contactem a Maples Chiropractic.*

* Trabalhando para trazer saúde e vida para a comunidade portuguesa.

ORGULHOSAMENTE SERVINDO O NORTH END COMMUNITY NOS ÚLTIMOS 10 ANOS. **mapleschiropractic**

Please Patronize Our Advertisers!
For advertising space call
1-800-268-2637

IT'S WISE TO ADVERTISE!



- Tradition
- Value
- Reputation
- Experience

Associação Portuguesa dos Veteranos da Guerra
SE ÉS VETERANO JUNTA-TE A NÓS
1331 Downing St. 772-1760
783-8429 633-2818

Trusted Since 1894
BARDAL
FUNERAL HOME & CREMATORIUM
843 Sherbrook St. 774-7474
www.bardal.ca

MOSAIC FUNERAL
CREMATION & CEMETERY SERVICES
OVER 50 YEARS OF FUNERAL & CEMETERY EXPERIENCE
SHAWN ARNASON AND DARIN HOFFMAN - FUNERAL DIRECTORS
ECONOMICAL & AFFORDABLE SERVICE PACKAGES
\$1965 COMPLETE INTERMENT SERVICES
\$1395 COMPLETE MEMORIAL SERVICES (MERCHANDISES & TAXES EXTRA)
Located at 1839 Inkster Blvd. (Just 5 Minutes West of Main St.)
Call Sergia Carvalho at 633-2295
or Shawn or Darin at 275-5555 24 hr.
RESPECT, TRADITION & FLEXIBILITY



 **Luso Mart Imports Ltd.**
"Imported and Domestic Gifts of Distinction for all Occasions"
Elvira & Americo Delgado
555 Sargent Avenue **783-5659**